



Stainless Steel Folding Table Assembly Instructions



- (NL)** **RVS vouwtafel**
Handleiding
- (FR)** **Table pliante en inox**
Mode d'emploi
- (DE)** **Edelstahl-Klapptisch**
Bedienungsanleitung
- (IT)** **Tavolo pieghevole in acciaio inox**
Manuale di istruzioni
- (ES)** **Mesa plegable de acero inoxidable**
Manual de instrucciones
- (PT)** **Mesa dobradiça de aço inoxidável**
Manual de instruções
- (S)** **Fällbart bord av rostfritt stål**
Bruksanvisning
- (DK)** **Klapbord af rustfrit stål**
Instruktionsvejledning
- (N)** **Sammenleggbart bord i rustfritt stål**
Brukerhåndbok
- (FIN)** **Taitettava pöytä rustumattomasta teräksestä**
Ohjekirja

Model • Modèle • Modell • Modello • Modelo • Malli:
CB905/CB906

UK

.....1

NL

.....2

FR

.....3

DE

.....4

IT

.....5

ES

.....6

PT

.....7

S

.....8

DK

.....9

N

.....10

FIN

.....11

Safety Tips

Whilst all care has been taken to remove sharp edges, care must be taken when cleaning or handling the table to prevent risk of injury from exposed metal edges.

Do not overload the table causing it to bend.

Product Description

- **CB905** - 1200 x 600 x 900 Stainless Steel Folding Table
- **CB906** - 1800 x 600 x 900 Stainless Steel Folding Table

Assembly



Note: Be sure to check all packaging materials for any small parts that may have come loose during transportation

1. Remove all protective film, taking care to avoid scratching the surfaces
2. Place the table facedown on the floor **[A]**.
3. Raise the legs with the shorter struts first, followed by the legs on the opposite side **[B & C]**.
4. Slide the joint locks over the joints. Ensure they are securely in place to prevent the legs from collapsing **[D & E]**.
5. Stand the table upright and ensure all screws and nylock nuts are securely tightened **[F]**.
6. Remove all protective film, taking care to avoid scratching the surfaces.

Note: Adjust the feet if necessary to level the table.

7. Before using for the first time VOGUE recommend the table is cleaned thoroughly with a suitable cleaning agent. Remove all cleaning residues and dry thoroughly.

Cleaning

- Clean the table regularly using a cleaning agent suitable for use with stainless steel.
- Always remove cleaning agent residue. This can discolour the table surfaces.
- Never leave the table surface damp as this can cause discolouration.

All rights reserved. No part of these instructions may be produced or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior written permission of VOGUE.

Every effort is made to ensure all details are correct at the time of going to press, however, VOGUE reserve the right to change specifications without notice.

Veiligheidstips

Ondanks dat wij alle zorg hebben genomen om scherpe randen te verwijderen, dient men tijdens het reinigen of bij het gebruik van de trolley voorzichtig te zijn om letsel te voorkomen door onbeschutte metalen randen.

Tafelblad of plank niet te zwaar belasten waardoor deze verbuigt.

Productbeschrijving

- **CB905** - 1200 x 600 x 900mm RVS vouwtafel
- **CB906** - 1800 x 600 x 900mm RVS vouwtafel

Montage



i **Opmerking: controleer al het verpakkingsmateriaal op de aanwezigheid van kleine onderdelen die tijdens transport losgeraakt kunnen zijn.**

1. Verwijder alle beschermingsfolie, voorkom hierbij dat u op de oppervlakken krast
2. Plaats de onderste plank op de zijkant op de vloer **[A]**.
3. Klap als eerste de poten met de kortere standers open en vervolgens de poten aan de tegenovergestelde kant **[B & C]**.
4. Schuif de vergrendelingen over de koppelstukken. Controleer of alles goed vastzit zodat de poten niet kunnen dichtklappen **[D & E]**.
5. Zet de tafel rechtop en controleer of alle schroeven en Nylock moeren goed vastzitten **[F]**.
6. Verwijder alle beschermingsfolie, voorkom hierbij dat u op de oppervlakken krast.

i **Opmerking: Indien nodig, pas de poten aan om de tafel te nivelleren.**

7. Alvorens de tafel voor de eerste keer te gebruiken, raadt VOGUE u aan om de tafel grondig met een geschikt reinigingsmiddel te reinigen. Verwijder alle reinigingsresten en droog de tafel goed.

Reiniging, zorg & onderhoud

- Reinig het tafelblad regelmatig met een geschikt reinigingsmiddel voor RVS.
- Verwijder altijd alle resten van het reinigingsmiddel. Resten kunnen het tafelblad doen verkleuren.
- Laat de trolley nooit vochtig achter, dit kan verkleuring veroorzaken.

Alle rechten voorbehouden. Het is verboden om deze handleiding, hetzij volledig of gedeeltelijk, elektronisch of mechanisch te reproduceren, kopiëren, op opslagmedia op te slaan of op enigerlei wijze over te dragen, zonder voorafgaande goedkeuring van VOGUE.

Wij hebben er alles aan gedaan om er zeker van te zijn dat op publicatiedatum van de handleiding alle details correct zijn, desondanks, behoudt VOGUE het recht voor om specificaties zonder aankondiging te wijzigen.

Conseils de sécurité

Bien que toutes les précautions aient été prises pour le débarrasser d'éventuels bords coupants, prenez les précautions qui s'imposent au nettoyage ou à la manipulation du chariot, pour éviter tout risque de blessure contre les bords métalliques nus.

Ne surchargez pas le plan de travail ou l'étagère, pour éviter de les gondoler.

Description du produit

- **CB905** - Table pliante en inox - 1200 x 600 x 900mm
- **CB906** - Table pliante en inox - 1800 x 600 x 900mm

Montage



i Remarque : Veillez à vérifier que les matériaux d'emballage ne dissimulent pas des petites pièces qui pourraient s'être détachées pendant le transport.

1. Retirez la pellicule de protection, en veillant à ne pas rayer les surfaces
2. Posez l'étagère inférieure sur sa tranche, par terre **[A]**.
3. Soulevez les pieds munis des barres les plus courtes en premier, puis les pieds de l'autre côté **[B & C]**.
4. Faites coulisser les cales de charnière sur les articulations. Vérifiez qu'elles sont bien calées, pour éviter qu'elles ne se replient **[D & E]**.
5. Mettez la table à la verticale et veillez à ce que les vis et écrous Nylock soient bien serrés **[F]**.
6. Retirez la pellicule de protection, en veillant à ne pas rayer les surfaces.

i Remarque : Ajustez les pieds si nécessaire, pour mettre de niveau la table.

7. Avant la première utilisation, VOGUE préconise le nettoyage à fond de la table à l'aide d'un produit de nettoyage adapté. Nettoyez les résidus de nettoyage et séchez à fond.

Nettoyage, entretien et maintenance

- Nettoyez la table régulièrement à l'aide d'un produit de nettoyage qui convient aux surfaces en inox.
- N'oubliez pas de toujours éliminer les résidus de produit de nettoyage, qui risquent de décolorer les surfaces de la table.
- Ne laissez jamais une surface de chariot humide, pour éviter le risque de décoloration.

Tous droits réservés. La production ou transmission, partielles ou intégrales, sous quelque forme que ce soit ou par n'importe quel moyen, tant électronique que mécanique, sous forme de photocopie, d'enregistrement ou autre de ce mode d'emploi sont interdites sans l'autorisation préalablement accordée par VOGUE.

Nous nous efforçons, par tous les moyens dont nous disposons, de faire en sorte que les détails contenus dans le présent mode d'emploi soient corrects en date d'impression. Toutefois, VOGUE se réserve le droit de changer les

Veilighetstips

Obwohl alle Anstrengungen unternommen wurden, um scharfe Kanten zu beseitigen, ist beim Reinigen und Transportieren des Wagens Vorsicht angebracht, da eventuell noch vorhandene offene Metallkanten eine Verletzungsgefahr darstellen könnten.

Die Tischfläche oder Ablage nicht überladen, da sie sich sonst biegen würden.

Produktbeschreibung

- **CB905** - 1200 x 600 x 900 Edelstahl-Klapptisch
- **CB906** - 1800 x 600 x 900 Edelstahl-Klapptisch

Montage



i Hinweis: Überprüfen Sie das gesamte Verpackungsmaterial auf Kleinteile, die sich während des Transports gelöst haben könnten

1. Den gesamten Schutzfilm entfernen. Darauf achten, dass die Oberflächen nicht zerkratzt werden.
2. Den unteren Ablageboden auf dem Boden auf die Seitenkante stellen **[A]**.
3. Die Beine mit den kürzeren Streben zuerst anheben, dann die Beine auf der anderen Seite **[B und C]**.
4. Die Gelenksicherungen über die Gelenke schieben. Darauf achten, dass die Gelenksicherungen sicher befestigt sind, damit die Beine nicht zusammenklappen **[D und E]**.
5. Den Tisch aufrecht hinstellen und darauf achten, dass alle Schrauben und Nylock-Muttern fest angezogen sind **[F]**.
6. Den gesamten Schutzfilm entfernen. Darauf achten, dass die Oberflächen nicht zerkratzt werden.

i Hinweis: Bei Bedarf die Füße regulieren, damit der Tisch gerade steht.

7. VOGUE empfiehlt, den Tisch vor dem ersten Gebrauch mit einem geeigneten Reinigungsmittel gründlich zu säubern. Das Reinigungsmittel wieder vollständig entfernen und den Tisch gründlich trocknen lassen.

Reinigung, Pflege und Wartung

- Den Tisch regelmäßig mit einem für Edelstahl geeigneten Reinigungsmittel säubern.
- Rückstände des Reinigungsmittels stets entfernen, da sie sonst die Tischflächen verfärben können.
- Die Wagenflächen nie feucht lassen, da dies zu Verfärbungen führen könnte.

Alle Rechte vorbehalten. Diese Anleitung darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung von VOGUE weder ganz noch teilweise in irgendeiner Form oder auf irgendeinem Wege - einschließlich elektronischer, mechanischer erfahren, durch Fotokopieren, Aufnahme oder andere Verfahren - vervielfältigt oder übertragen werden.

Es werden alle Anstrengungen unternommen um sicherzustellen, dass alle Angaben bei der Drucklegung korrekt sind. VOGUE behält sich jedoch das Recht vor, Spezifikationen ohne Vorankündigung zu ändern.

Suggerimenti per la sicurezza

Sebbene sia stata applicata la massima cura nell'eliminare i bordi vivi, fare attenzione quando si pulisce o si maneggia il carrello per evitare il rischio di lesioni dovute a bordi metallici esposti.

Non sovraccaricare il piano del tavolo o la mensola causandone il piegamento.

Descrizione del prodotti

- **CB905** - Tavolo pieghevole in acciaio inox 1200 x 600 x 900mm
- **CB906** - Tavolo pieghevole in acciaio inox 1800 x 600 x 900mm

Montaggio



Nota: assicurarsi di controllare in tutti i materiali di imballaggio la presenza di parti di piccole dimensioni che possono essersi allentate durante il trasporto.

1. Rimuovere completamente la pellicola protettiva da tutti i componenti, facendo attenzione a non graffiare le superfici.
2. Collocare lateralmente la mensola inferiore sul pavimento **[A]**.
3. Sollevare le gambe con i montanti più corti prima, seguite dalle gambe sul lato opposto **[B e C]**.
4. Fare scivolare i blocchi sopra i giunti. Assicurarsi che siano saldamente in posizione per impedire che cedano le gambe **[D e E]**.
5. Collocare il tavolo in posizione verticale e assicurarsi che tutte le viti e i dadi autobloccanti siano saldamente serrati **[F]**.
6. Rimuovere completamente la pellicola protettiva da tutti i componenti, facendo attenzione a non graffiare le superfici.

Nota: se necessario, regolare i piedini per mettere il piano il tavolo.

7. Precedentemente al primo utilizzo, pulire il tavolo VOGUE con un detergente appropriato. Rimuovere tutti i residui di detergente e lasciare asciugare completamente.

Pulizia e manutenzione

- Pulire il tavolo regolarmente utilizzando un detergente per acciaio inox.
- Rimuovere sempre gli eventuali residui di detergente perché possono scolorire le superfici del tavolo.
- Non lasciare mai umida la superficie del carrello in quanto può scolorire.

Tutti i diritti riservati. È vietata la riproduzione o la trasmissione in alcuna forma, elettronica, meccanica, mediante fotocopiatura o altro sistema di riproduzione, di qualsiasi parte delle presenti istruzioni senza la previa autorizzazione scritta di VOGUE.

Le informazioni contenute sono corrette e accurate al momento della stampa, tuttavia VOGUE si riserva il diritto di modificare le specifiche senza preavviso.

Consejos de Seguridad

Aunque se ha tenido el máximo cuidado para eliminar bordes agudos, debe tener cuidado al limpiar o manipular el carrito para evitar el riesgo de lesiones con los bordes de metal expuestos.

No sobrecargue el tablero de la mesa o la estantería ya que esto provocará que se comben.

Descripción del Producto

- **CB905** - Mesa plegable de acero inoxidable de 1200 x 600 x 900mm
- **CB906** - Mesa plegable de acero inoxidable de 1800 x 600 x 900mm

Montaje



i Nota: Asegúrese de examinar todos los materiales de embalaje para comprobar si alguna pieza pequeña se ha aflojado durante el transporte.

1. Saque la película protectora, yendo con cuidado para evitar rayar las superficies.
2. Ponga el estante inferior a un lado en el suelo **[A]**.
3. Levante primero las patas con puntales más cortos, seguidas de las patas del lado opuesto **[B & C]**.
4. Deslice los bloqueos de junta sobre las juntas. Asegúrese de que estén aseguradas en su lugar para impedir que las patas caigan **[D & E]**.
5. Ponga la mesa boca arriba y asegúrese de que todos los tornillos y tuercas nylock estén bien apretados **[F]**.
6. Saque toda la película protectora, yendo con cuidado para evitar rayar las superficies.

i Nota: Ajuste las patas si es necesario nivelar la mesa.

7. Antes de utilizar por primera vez la VOGUE se recomienda limpiar la mesa cuidadosamente con un limpiador adecuado. Elimine todos los residuos de limpieza y seque cuidadosamente.

Limpieza, Cuidado y Mantenimiento

- Limpie la mesa regularmente utilizando un limpiador adecuado para acero inoxidable.
- Elimine siempre los residuos de detergente. Éstos pueden decolorar las superficies de las mesas.
- No deje nunca húmeda la superficie de la estantería ya que esto podría causar decoloración.

Reservados todos los derechos. Puede estar prohibida la reproducción o transmisión en cualquier forma o por cualquier medio electrónico, mecánico, de fotocopiado, registro o de otro tipo, de cualquier parte de estas instrucciones sin la autorización previa y por escrito de VOGUE.

Se ha hecho todo lo posible para garantizar que todos los datos son correctos en el momento de su publicación; sin embargo, VOGUE se reserva el derecho a modificar las especificaciones sin que medie notificación previa.

Conselhos de segurança

Embora todo o cuidado tenha sido tomado para remover extremidades pontiagudas, deverá ter cuidado ao limpar ou manusear o carrinho, para evitar o risco de lesões causadas por extremidades de metal salientes.

Não sobrecarregue o topo da mesa ou a prateleira, fazendo com que dobre.

Descrição do produto

- **CB905** - 1200 x 600 x 900mm Mesa dobradiça de aço inoxidável
- **CB906** - 1800 x 600 x 900mm Mesa dobradiça de aço inoxidável

Montagem



i Nota: controlar todo o material de embalagem e verificar se há peças pequenas que se soltaram durante o transporte.

1. Retire toda a película protectora, tendo cuidado para evitar riscar as superfícies.
2. Coloque a prateleira inferior de lado no chão **[A]**.
3. Erga primeiro as pernas com os apoios mais curtos, seguidas das pernas do lado oposto **[B e C]**.
4. Deslize os bloqueios de articulações por cima das articulações. Certifique-se de que estão firmes para evitar que as pernas caiam **[D e E]**.
5. Coloque a mesa direita e certifique-se de que todos os parafusos e porcas Nylock estão bem apertados **[F]**.
6. Retire toda a película protectora, tendo cuidado para evitar riscar as superfícies.

i Nota: Se necessário, ajuste os pés para nivelar a mesa.

7. Antes de ser usada pela primeira vez, a VOGUE recomenda que a mesa seja bem limpa com um produto de limpeza adequado. Remova todos os resíduos do produto de limpeza e deixe secar bem.

Limpeza, cuidados & manutenção

- Limpe a mesa com regularidade, usando um produto de limpeza adequado para aço inoxidável.
- Remova sempre os resíduos do produto de limpeza. Os restos do produto de limpeza podem manchar a superfície da mesa.
- Nunca deixe a superfície do carrinho húmida, pois pode causar descoloração.

Todos os direitos reservados. É proibida a reprodução electrónica ou mecânica, ou por qualquer outro meio copiar, guardar em meios digitais ou transmitir a terceiros estas instruções, seja parcialmente ou na sua totalidade, sem a autorização prévia de VOGUE.

Nós nos esforçamos para que no dia de publicação deste manual todos os pormenores sejam correctos, no entanto, a VOGUE tem o direito de alterar as especificações sem aviso prévio.

Säkerhetsråd

Trots att alla försiktighetsåtgärder vidtagits för att avlägsna vassa kanter, måste du vara försiktig när vagnen rengörs eller hanteras så att du inte skadar dig på metallkanterna.

Överbelasta inte bordsskivan eller hyllan så att de böjs.

Produktbeskrivning

- **CB905** - 1200 x 600 x 900mm Fällbart bord av rostfritt stål
- **CB906** - 1800 x 600 x 900mm Fällbart bord av rostfritt stål

Montering



i **Obs: Kontrollera förpackningsmaterialet för smådelar som kan ha lossnat under transporten.**

1. Ta bort all skyddsfilm och var försiktig så att inte ytorna repas.
2. Placera den undre hyllan på sidan på golvet **[A]**.
3. Lyft upp benen med de korta stagen först och därefter benen på den motsatta sidan **[B & C]**.
4. Skjut spärrarna över fogarna. Kontrollera att de sitter säkert så att benen inte fälls ihop **[D & E]**.
5. Placera bordet upprätt och kontrollera att alla skruvar och nylock-muttrar är ordentligt åtdragna **[F]**.
6. Ta bort all skyddsfilm och var försiktig så att inte ytorna repas.

i **Obs: Nivellera bordet genom att justera tassarna om det behövs.**

7. VOGUE rekommenderar att bordet rengörs noga med lämpligt rengöringsmedel innan det används för första gången. Avlägsna alla rester av rengöringsmedlet och torka noga.

Rengöring, omvårdnad och underhåll

- Rengör bordet regelbundet med ett rengöringsmedel som är lämpligt för rostfritt stål.
- Avlägsna alltid eventuella rester av rengöringsmedlet. Det kan missfärga bordsytorna.
- Låt aldrig vagnens yta vara blöt eftersom det kan orsaka missfärgning.

Alla rättigheter reserverade. Ingen del av dessa instruktioner får framställas eller överföras i någon form eller på något sätt, elektroniskt, mekaniskt, fotokopieras, spelas in eller på annat sätt, utan tidigare skriftligt tillstånd från VOGUE.

Vi gör allt vi kan för att försäkra att alla detaljer är korrekta då informationen trycks, men, VOGUE förbehåller sig rätten att ändra specifikationerna utan tidigare meddelande.

Sikkerhedstips

Selvom vi har gjort os alle bestræbelser på at eliminere skarpe kanter, skal De være forsigtig, når De gør rullebordet rent eller bruger det for at forhindre, at De skærer Dem selv på de ikke-afskærmede metalkanter.

De må ikke sætte for meget på bordet eller hylden, da dette vil bøje overfladen.

Produktbeskrivelse

- **CB905** - 1200 x 600 x 900mm Klappbord af rustfrit stål
- **CB906** - 1800 x 600 x 900mm Klappbord af rustfrit stål

Monterling



i Bemærk: De skal sørge for at checke al emballagen for små dele, som måske er kommet løs under transporten.

1. Fjern al plastfolien, idet De er forsigtig med at undgå at ridse overfladerne.
2. Anbring den nederste hylde på siden på gulvet **[A]**.
3. Hæv benene med de korte stiver først og derefter benene på den modsatte side **[B & C]**.
4. Skub ledlåsene henover leddene. Sørg for, at de er forsvarligt på plads for at forhindre benene i at klappe sammen **[D & E]**.
5. Stil bordet opret, og sørg for, at alle skruerne og nylock-møtrikkerne er strammet forsvarligt **[F]**.
6. Fjern al plastfolien, idet De er forsigtig med at undgå at ridse overfladerne.

i Bemærk: De kan justere benene, hvis det er nødvendigt for at gøre bordpladen lige.

7. Før De bruger bordet for første gang, anbefaler VOGUE, at det rengøres grundigt med et passende rengøringsmiddel. Fjern alle restprodukter fra rengøringsmidlet, og tør bordet nøje.

Rengøring, pleje og vedligeholdelse

- Rengør regelmæssigt rullevoغن med et rengøringsmiddel, som er passende til brug med rustfrit stål.
- De skal altid fjerne eventuelle rester af rengøringsmidler, da disse kan misfarve bordets overflader.
- Efterlad aldrig rullevoغن i en våd tilstand, da dette også kan misfarve overfladen.

Med forbehold for alle rettigheder. Ingen del af disse anvisninger må produceres eller transmitteres i noget format eller på nogen måde, hvad enten det drejer sig om elektronisk, mekanisk, fotokopiering, lagring på edb eller andet, før der er blevet forudindhentet skriftlig tilladelse hertil fra VOGUE.

Der er blevet gjort alle bestræbelser på at sikre, at oplysningerne er korrekte på trykningstidspunktet, men VOGUE forbeholder sig ret til at ændre specifikationerne uden varsel.

Sikkerhetstips

Selv om det er tatt skritt for å fjerne alle skarpe kanter, må det utvises varsomhet ved rengjøring og håndtering av trallen for å unngå faren for personskader på grunn av utsatte metallkanter.

Bordplaten og hyllen må ikke overbelastes slik at de bøyes.

Produktbeskrivels

- **CB905** - 1200 x 600 x 900mm Sammenleggbart bord i rustfritt stål
- **CB906** - 1800 x 600 x 900mm Sammenleggbart bord i rustfritt stål

Sammensetting



Merk: Sjekk all emballasjemateriell for små deler som kan ha løsnet under transporten.

1. Fjern beskyttelsefilmen og pass på at det ikke lages riper i overflatene
2. Sett den nedre hylla på siden på gulvet **[A]**.
3. Hev først beina med de korte avstiverne, fulgt av beina på motsatt side **[B & C]**.
4. Skyv ledd-låsene over leddene. Sjekk at de er sikret i stilling for at beina ikke faller sammen **[D & E]**.
5. Sett bordet i stående stilling og sjekk at alle skruer og nylock-mutrer er godt tilskrudde **[F]**.
6. Fjern all beskyttelsesfilm og pass på at det ikke lages riper i overflatene.

Merk: Om nødvendig må bordet settes i vater ved justering av føttene.

Rengjøring, stell og vedlikehold

- Bordet rengjøres regelmessig med et rengjøringsmiddel som egner seg for rustfritt stål.
- Fjern alltid rester fra rengjøringsmiddel da dette kan avfarge bordoverflatene.
- Trallens overflate må aldri etterlates fuktig fordi dette kan gi misfarging.

Vi tar forbehold om alle rettigheter. Ikke noen del av disse instruksjonene må fremstilles eller oversendes i noen form eller med noen midler, elektronisk, mekanisk, fotokopiert, nedskrevet eller på noen annen måte, uten at **VOGUE** har gitt skriftlig tillatelse på forhånd.

Det er truffet omfattende tiltak for å sikre at alle detaljer er korrekte på tidspunktet for trykking, men **VOGUE** forbeholder seg retten til å endre spesifikasjoner uten forvarsel.

Turvallisuusvihjeitä

Vaikka tarkkaa huolellisuutta onkin noudatettu kaikkien terävien reunojen poistossa, on tarjoiluvaunua puhdistettaessa tai käsiteltäessä oltava erittäin varovainen, jotta estettäisiin paljaista metallireunoista mahdollisesti aiheutuvat vammat.

Älä ylikuormita pöydän tasoa tai hyllyä, koska se aiheuttaa niiden taipumista.

Tuoteluettelo

- **CB905** - 1200 x 600 x 900mm Taitettava pöytä rustumattomasta teräksestä
- **CB906** - 1800 x 600 x 900mm Taitettava pöytä rustumattomasta teräksestä

Kokoaminen



Huom.: Tarkasta kaikki pakkausmateriaali varmistaaksesi siitä, että niihin ei ole jäänyt mitään pieniä osia, jotka ovat voineet irrota kuljetuksen aikana.

1. Poista kaikki suojakalvot varoen, että pinnat eivät naarmuunnu.
2. Aseta alempi hylly sivulleen lattialle **[A]**.
3. Nosta jalat siten että lyhyemmät kannattimet nostetaan ensin, ja nosta sen jälkeen toisella puolella olevat jalat **[B & C]**.
4. Vedä liitosten lukitsimet liitoksien päälle. Varmista, että ne ovat kunnolla paikoillaan niin, että estetään jalkojen taittuminen **[D & E]**.
5. Nosta pöytä pystyasentoon, ja varmista, että kaikki ruuvit ja nylock-mutterit on kiristetty hyvin **[F]**.
6. Poista kaikki suojakalvot samalla varoen, että pinnat eivät naarmuunnu.

Huom.: Säädä jalkoja tarpeen vaatiessa, jotta pöytä saataisiin vaakatasoon.

7. Ennen kuin pöytää käytetään ensimmäistä kertaa, VOGUE suosittelee, että se puhdistetaan perusteellisesti sopivalla puhdistusaineella. Poista kaikki puhdistusaineen jäänteet ja kuivaa pöytä perusteellisesti.

Puhdistus, hoito & huolto

- Puhdista pöytä säännöllisesti ruostumattoman teräksen puhdistamiseen sopivalla puhdistusaineella.
- Poista aina kaikki puhdistusaineiden jäänteet. Aineet voivat aiheuttaa pöydän pinnan värin muutoksen.
- Älä jätä tarjoiluvaunun pintaa koskaan kosteaksi, koska se voi aiheuttaa värin muuttumista.

Kaikki oikeudet pidätetään. Mitään näiden ohjeiden osaa ei saa jäljentää tai lähettää missään muodossa tai millään tavalla, elektronisesti, mekaanisesti, valokopioimalla, nauhoittamalla tai jollain muulla tavalla ilman, että VOGUE on antanut etukäteisen luvan.

Kaikki mahdollinen on tehty sen hyväksi, että annetut tiedot olisivat aina painatushetkellä oikeita, mutta VOGUE varaa itselleen oikeuden muuttaa tietoja siitä erikseen ilmoittamatta.

• Notes • Remarques • Notas • Opmerkingen • Anmerkungen • Notas •
• Note • Noteringar • Merknader • Bemærkninger • Huomautukset •

VOGUE